








































Deutsch	Auf den Kauflächen hin und her putzen - keinen Zahn vergessen!	Auf die Außenflächen Kreise malen.	Die Innenflächen mit Drehbewegungen auswischen (wie Gasgeben beim Motorradfahren).	Zusätzlich putzen Eltern abends alle Kinderzähne von allen Seiten sauber, bis ihre Kinder flüssig Schreibrschrift schreiben können.
				
Deutsch	Auf den Kauflächen hin und her putzen - keinen Zahn vergessen!	Auf die Außenflächen Kreise malen.	Die Innenflächen mit Drehbewegungen auswischen (wie Gasgeben beim Motorradfahren).	Zusätzlich putzen Eltern abends alle Kinderzähne von allen Seiten sauber, bis ihre Kinder flüssig Schreibrschrift schreiben können.
				
Deutsch	Auf den Kauflächen hin und her putzen - keinen Zahn vergessen!	Auf die Außenflächen Kreise malen.	Die Innenflächen mit Drehbewegungen auswischen (wie Gasgeben beim Motorradfahren).	Zusätzlich putzen Eltern abends alle Kinderzähne von allen Seiten sauber, bis ihre Kinder flüssig Schreibrschrift schreiben können.
				
Deutsch	Auf den Kauflächen hin und her putzen - keinen Zahn vergessen!	Auf die Außenflächen Kreise malen.	Die Innenflächen mit Drehbewegungen auswischen (wie Gasgeben beim Motorradfahren).	Zusätzlich putzen Eltern abends alle Kinderzähne von allen Seiten sauber, bis ihre Kinder flüssig Schreibrschrift schreiben können.
				
Deutsch	Auf den Kauflächen hin und her putzen - keinen Zahn vergessen!	Auf die Außenflächen Kreise malen.	Die Innenflächen mit Drehbewegungen auswischen (wie Gasgeben beim Motorradfahren).	Zusätzlich putzen Eltern abends alle Kinderzähne von allen Seiten sauber, bis ihre Kinder flüssig Schreibrschrift schreiben können.
				

Arabisch	نظف سطح الأسنان من الأمام إلى الوراء والعكس – لا تنسى أية سنة!	نظف الأسنان جانبيًا وكأنك ترسم دوائر.	نظف الجوانب الداخلية للأسنان بحركة دائرية (وكأنك تسوق دراجة نارية)	زيادة على ذلك يتكلف الآباء بتنظيف كل أسنان الأطفال، من كل الجوانب، حتى وصول الأطفال لسن المدرسة.
Arabisch	نظف سطح الأسنان من الأمام إلى الوراء والعكس – لا تنسى أية سنة!	نظف الأسنان جانبيًا وكأنك ترسم دوائر.	نظف الجوانب الداخلية للأسنان بحركة دائرية (وكأنك تسوق دراجة نارية)	زيادة على ذلك يتكلف الآباء بتنظيف كل أسنان الأطفال، من كل الجوانب، حتى وصول الأطفال لسن المدرسة.
Arabisch	نظف سطح الأسنان من الأمام إلى الوراء والعكس – لا تنسى أية سنة!	نظف الأسنان جانبيًا وكأنك ترسم دوائر.	نظف الجوانب الداخلية للأسنان بحركة دائرية (وكأنك تسوق دراجة نارية)	زيادة على ذلك يتكلف الآباء بتنظيف كل أسنان الأطفال، من كل الجوانب، حتى وصول الأطفال لسن المدرسة.
Arabisch	نظف سطح الأسنان من الأمام إلى الوراء والعكس – لا تنسى أية سنة!	نظف الأسنان جانبيًا وكأنك ترسم دوائر.	نظف الجوانب الداخلية للأسنان بحركة دائرية (وكأنك تسوق دراجة نارية)	زيادة على ذلك يتكلف الآباء بتنظيف كل أسنان الأطفال، من كل الجوانب، حتى وصول الأطفال لسن المدرسة.
Arabisch	نظف سطح الأسنان من الأمام إلى الوراء والعكس – لا تنسى أية سنة!	نظف الأسنان جانبيًا وكأنك ترسم دوائر.	نظف الجوانب الداخلية للأسنان بحركة دائرية (وكأنك تسوق دراجة نارية)	زيادة على ذلك يتكلف الآباء بتنظيف كل أسنان الأطفال، من كل الجوانب، حتى وصول الأطفال لسن المدرسة.





















Englisch	Thoroughly clean chewing surfaces in a back and forth motion – make sure you don't forget any teeth!	Brush in circular motions on the outer surfaces.	Brush inner surfaces with rotational movements (like when accelerating on a motorbike).	In addition, parents should clean children's' teeth, from all sides, up until they reach school age.
Englisch	Thoroughly clean chewing surfaces in a back and forth motion – make sure you don't forget any teeth!	Brush in circular motions on the outer surfaces.	Brush inner surfaces with rotational movements (like when accelerating on a motorbike).	In addition, parents should clean children's' teeth, from all sides, up until they reach school age.
Englisch	Thoroughly clean chewing surfaces in a back and forth motion – make sure you don't forget any teeth!	Brush in circular motions on the outer surfaces.	Brush inner surfaces with rotational movements (like when accelerating on a motorbike).	In addition, parents should clean children's' teeth, from all sides, up until they reach school age.
Englisch	Thoroughly clean chewing surfaces in a back and forth motion – make sure you don't forget any teeth!	Brush in circular motions on the outer surfaces.	Brush inner surfaces with rotational movements (like when accelerating on a motorbike).	In addition, parents should clean children's' teeth, from all sides, up until they reach school age.
Englisch	Thoroughly clean chewing surfaces in a back and forth motion – make sure you don't forget any teeth!	Brush in circular motions on the outer surfaces.	Brush inner surfaces with rotational movements (like when accelerating on a motorbike).	In addition, parents should clean children's' teeth, from all sides, up until they reach school age.

<p>Farsi</p>	<p>سطح بالایی محلهای جویدن غذا را اینسو و آنسو تمیز کنید - هیچ دندانی را فراموش نکنید!</p> 	<p>در مساحت‌های بیرونی دایره‌هایی نقاشی کنید .</p> 	<p>مساحت‌های داخلی را بوسیله حرکت‌های چرخشی پاک کنید(همانطوریکه موتورسیکلت را گاز میدهند.)</p> 	<p>علاوه از این هرشب پدران و مادران تمام دندانهای بچه‌ها را تا رسیدن به سن رفتن به مدرسه از همه جوانب با مسواک تمیز میکنند.</p> 
<p>Farsi</p>	<p>سطح بالایی محلهای جویدن غذا را اینسو و آنسو تمیز کنید - هیچ دندانی را فراموش نکنید!</p> 	<p>در مساحت‌های بیرونی دایره‌هایی نقاشی کنید .</p> 	<p>مساحت‌های داخلی را بوسیله حرکت‌های چرخشی پاک کنید(همانطوریکه موتورسیکلت را گاز میدهند.)</p> 	<p>علاوه از این هرشب پدران و مادران تمام دندانهای بچه‌ها را تا رسیدن به سن رفتن به مدرسه از همه جوانب با مسواک تمیز میکنند.</p> 
<p>Farsi</p>	<p>سطح بالایی محلهای جویدن غذا را اینسو و آنسو تمیز کنید - هیچ دندانی را فراموش نکنید!</p> 	<p>در مساحت‌های بیرونی دایره‌هایی نقاشی کنید .</p> 	<p>مساحت‌های داخلی را بوسیله حرکت‌های چرخشی پاک کنید(همانطوریکه موتورسیکلت را گاز میدهند.)</p> 	<p>علاوه از این هرشب پدران و مادران تمام دندانهای بچه‌ها را تا رسیدن به سن رفتن به مدرسه از همه جوانب با مسواک تمیز میکنند.</p> 
<p>Farsi</p>	<p>سطح بالایی محلهای جویدن غذا را اینسو و آنسو تمیز کنید - هیچ دندانی را فراموش نکنید!</p> 	<p>در مساحت‌های بیرونی دایره‌هایی نقاشی کنید .</p> 	<p>مساحت‌های داخلی را بوسیله حرکت‌های چرخشی پاک کنید(همانطوریکه موتورسیکلت را گاز میدهند.)</p> 	<p>علاوه از این هرشب پدران و مادران تمام دندانهای بچه‌ها را تا رسیدن به سن رفتن به مدرسه از همه جوانب با مسواک تمیز میکنند.</p> 
<p>Farsi</p>	<p>سطح بالایی محلهای جویدن غذا را اینسو و آنسو تمیز کنید - هیچ دندانی را فراموش نکنید!</p> 	<p>در مساحت‌های بیرونی دایره‌هایی نقاشی کنید .</p> 	<p>مساحت‌های داخلی را بوسیله حرکت‌های چرخشی پاک کنید(همانطوریکه موتورسیکلت را گاز میدهند.)</p> 	<p>علاوه از این هرشب پدران و مادران تمام دندانهای بچه‌ها را تا رسیدن به سن رفتن به مدرسه از همه جوانب با مسواک تمیز میکنند.</p> 

<p>Franzö- sisch</p>	<p>Nettoyer sur toute la surface servant à mâcher – ne pas oublier de dent!</p>	<p>Tracer des cercles sur la surface externe.</p>	<p>Essuyer la surface interne par des mouvements rotatifs (comme pour accélérer sur une moto).</p>	<p>En complément, les parents nettoient toutes les dents des enfants le soir jusqu'à ce qu'ils soient en âge d'aller à l'école.</p>
<p>Franzö- sisch</p>	<p>Nettoyer sur toute la surface servant à mâcher – ne pas oublier de dent!</p>	<p>Tracer des cercles sur la surface externe.</p>	<p>Essuyer la surface interne par des mouvements rotatifs (comme pour accélérer sur une moto).</p>	<p>En complément, les parents nettoient toutes les dents des enfants le soir jusqu'à ce qu'ils soient en âge d'aller à l'école.</p>
<p>Franzö- sisch</p>	<p>Nettoyer sur toute la surface servant à mâcher – ne pas oublier de dent!</p>	<p>Tracer des cercles sur la surface externe.</p>	<p>Essuyer la surface interne par des mouvements rotatifs (comme pour accélérer sur une moto).</p>	<p>En complément, les parents nettoient toutes les dents des enfants le soir jusqu'à ce qu'ils soient en âge d'aller à l'école.</p>
<p>Franzö- sisch</p>	<p>Nettoyer sur toute la surface servant à mâcher – ne pas oublier de dent!</p>	<p>Tracer des cercles sur la surface externe.</p>	<p>Essuyer la surface interne par des mouvements rotatifs (comme pour accélérer sur une moto).</p>	<p>En complément, les parents nettoient toutes les dents des enfants le soir jusqu'à ce qu'ils soient en âge d'aller à l'école.</p>
<p>Franzö- sisch</p>	<p>Nettoyer sur toute la surface servant à mâcher – ne pas oublier de dent!</p>	<p>Tracer des cercles sur la surface externe.</p>	<p>Essuyer la surface interne par des mouvements rotatifs (comme pour accélérer sur une moto).</p>	<p>En complément, les parents nettoient toutes les dents des enfants le soir jusqu'à ce qu'ils soient en âge d'aller à l'école.</p>






Griechisch	Βουρτσίστε καλά όλες τις μασητικές επιφάνειες των δοντιών, πέρα-δώθε – μη ξεχάσετε κανένα δόντι	Στις εξωτερικές επιφάνειες ζωγραφίστε κύκλους	Στις εσωτερικές επιφάνειες τρίψτε τις με περιστροφικές κινήσεις (σαν να δίνετε γκάζι σε μοτοσυκλέτα)	Εκτός από αυτό οι γονείς βουρτσίζουν το βράδυ όλα τα δόντια καλά από όλες τις πλευρές, ακόμη και μετά την προσχολική ηλικία.
Griechisch	Βουρτσίστε καλά όλες τις μασητικές επιφάνειες των δοντιών, πέρα-δώθε – μη ξεχάσετε κανένα δόντι	Στις εξωτερικές επιφάνειες ζωγραφίστε κύκλους	Στις εσωτερικές επιφάνειες τρίψτε τις με περιστροφικές κινήσεις (σαν να δίνετε γκάζι σε μοτοσυκλέτα)	Εκτός από αυτό οι γονείς βουρτσίζουν το βράδυ όλα τα δόντια καλά από όλες τις πλευρές, ακόμη και μετά την προσχολική ηλικία.
Griechisch	Βουρτσίστε καλά όλες τις μασητικές επιφάνειες των δοντιών, πέρα-δώθε – μη ξεχάσετε κανένα δόντι	Στις εξωτερικές επιφάνειες ζωγραφίστε κύκλους	Στις εσωτερικές επιφάνειες τρίψτε τις με περιστροφικές κινήσεις (σαν να δίνετε γκάζι σε μοτοσυκλέτα)	Εκτός από αυτό οι γονείς βουρτσίζουν το βράδυ όλα τα δόντια καλά από όλες τις πλευρές, ακόμη και μετά την προσχολική ηλικία.
Griechisch	Βουρτσίστε καλά όλες τις μασητικές επιφάνειες των δοντιών, πέρα-δώθε – μη ξεχάσετε κανένα δόντι	Στις εξωτερικές επιφάνειες ζωγραφίστε κύκλους	Στις εσωτερικές επιφάνειες τρίψτε τις με περιστροφικές κινήσεις (σαν να δίνετε γκάζι σε μοτοσυκλέτα)	Εκτός από αυτό οι γονείς βουρτσίζουν το βράδυ όλα τα δόντια καλά από όλες τις πλευρές, ακόμη και μετά την προσχολική ηλικία.
Griechisch	Βουρτσίστε καλά όλες τις μασητικές επιφάνειες των δοντιών, πέρα-δώθε – μη ξεχάσετε κανένα δόντι	Στις εξωτερικές επιφάνειες ζωγραφίστε κύκλους	Στις εσωτερικές επιφάνειες τρίψτε τις με περιστροφικές κινήσεις (σαν να δίνετε γκάζι σε μοτοσυκλέτα)	Εκτός από αυτό οι γονείς βουρτσίζουν το βράδυ όλα τα δόντια καλά από όλες τις πλευρές, ακόμη και μετά την προσχολική ηλικία.





















Italienisch	Pulire a fondo le superfici di masticazione – non tralasciare nessun dente.	Disegnare dei cerchi sulle superfici esterne.	Asciugare le superfici interne mediante movimenti circolari (come con l’acceleratore quando si guida una moto).	Inoltre i genitori puliscono i denti dei bambini da ogni lato fino all’età scolastica.
				
Italienisch	Pulire a fondo le superfici di masticazione – non tralasciare nessun dente.	Disegnare dei cerchi sulle superfici esterne.	Asciugare le superfici interne mediante movimenti circolari (come con l’acceleratore quando si guida una moto).	Inoltre i genitori puliscono i denti dei bambini da ogni lato fino all’età scolastica.
				
Italienisch	Pulire a fondo le superfici di masticazione – non tralasciare nessun dente.	Disegnare dei cerchi sulle superfici esterne.	Asciugare le superfici interne mediante movimenti circolari (come con l’acceleratore quando si guida una moto).	Inoltre i genitori puliscono i denti dei bambini da ogni lato fino all’età scolastica.
				
Italienisch	Pulire a fondo le superfici di masticazione – non tralasciare nessun dente.	Disegnare dei cerchi sulle superfici esterne.	Asciugare le superfici interne mediante movimenti circolari (come con l’acceleratore quando si guida una moto).	Inoltre i genitori puliscono i denti dei bambini da ogni lato fino all’età scolastica.
				
Italienisch	Pulire a fondo le superfici di masticazione – non tralasciare nessun dente.	Disegnare dei cerchi sulle superfici esterne.	Asciugare le superfici interne mediante movimenti circolari (come con l’acceleratore quando si guida una moto).	Inoltre i genitori puliscono i denti dei bambini da ogni lato fino all’età scolastica.
				





















Kroatisch	Čistite zube na žvakaćim površinama lijevo - desno, nemojte zaboraviti ni jedan zub!	Nacrtajte krugove na vanjske površine.	Unutarnje površine pobrišite vrtnjama (slično kao da date gas na motociklu).	Dodatno čiste roditelji uvečer ve zube deteta sa svih strana, i to do školskog uzrasta.
				
Kroatisch	Čistite zube na žvakaćim površinama lijevo - desno, nemojte zaboraviti ni jedan zub!	Nacrtajte krugove na vanjske površine.	Unutarnje površine pobrišite vrtnjama (slično kao da date gas na motociklu).	Dodatno čiste roditelji uvečer ve zube deteta sa svih strana, i to do školskog uzrasta.
				
Kroatisch	Čistite zube na žvakaćim površinama lijevo - desno, nemojte zaboraviti ni jedan zub!	Nacrtajte krugove na vanjske površine.	Unutarnje površine pobrišite vrtnjama (slično kao da date gas na motociklu).	Dodatno čiste roditelji uvečer ve zube deteta sa svih strana, i to do školskog uzrasta.
				
Kroatisch	Čistite zube na žvakaćim površinama lijevo - desno, nemojte zaboraviti ni jedan zub!	Nacrtajte krugove na vanjske površine.	Unutarnje površine pobrišite vrtnjama (slično kao da date gas na motociklu).	Dodatno čiste roditelji uvečer ve zube deteta sa svih strana, i to do školskog uzrasta.
				
Kroatisch	Čistite zube na žvakaćim površinama lijevo - desno, nemojte zaboraviti ni jedan zub!	Nacrtajte krugove na vanjske površine.	Unutarnje površine pobrišite vrtnjama (slično kao da date gas na motociklu).	Dodatno čiste roditelji uvečer ve zube deteta sa svih strana, i to do školskog uzrasta.
				

Polnisch	Wyszczotkować zęby żujące ruchami do przodu i do tyłu – nie pominąć żadnego zęba!	Szczotkować powierzchnie zewnętrzne, wykonując ruchy okrężne	Wyczyścić powierzchnie wewnętrzne ruchami wymiatającymi (jak dodawanie gazu podczas jazdy motocyklem)	Dodatkowo rodzice myją wieczorem wszystkie zęby dziecka ze wszystkich stron do momentu osiągnięcia przez dziecko wieku szkolnego.
Polnisch	Wyszczotkować zęby żujące ruchami do przodu i do tyłu – nie pominąć żadnego zęba!	Szczotkować powierzchnie zewnętrzne, wykonując ruchy okrężne	Wyczyścić powierzchnie wewnętrzne ruchami wymiatającymi (jak dodawanie gazu podczas jazdy motocyklem)	Dodatkowo rodzice myją wieczorem wszystkie zęby dziecka ze wszystkich stron do momentu osiągnięcia przez dziecko wieku szkolnego.
Polnisch	Wyszczotkować zęby żujące ruchami do przodu i do tyłu – nie pominąć żadnego zęba!	Szczotkować powierzchnie zewnętrzne, wykonując ruchy okrężne	Wyczyścić powierzchnie wewnętrzne ruchami wymiatającymi (jak dodawanie gazu podczas jazdy motocyklem)	Dodatkowo rodzice myją wieczorem wszystkie zęby dziecka ze wszystkich stron do momentu osiągnięcia przez dziecko wieku szkolnego.
Polnisch	Wyszczotkować zęby żujące ruchami do przodu i do tyłu – nie pominąć żadnego zęba!	Szczotkować powierzchnie zewnętrzne, wykonując ruchy okrężne	Wyczyścić powierzchnie wewnętrzne ruchami wymiatającymi (jak dodawanie gazu podczas jazdy motocyklem)	Dodatkowo rodzice myją wieczorem wszystkie zęby dziecka ze wszystkich stron do momentu osiągnięcia przez dziecko wieku szkolnego.
Polnisch	Wyszczotkować zęby żujące ruchami do przodu i do tyłu – nie pominąć żadnego zęba!	Szczotkować powierzchnie zewnętrzne, wykonując ruchy okrężne	Wyczyścić powierzchnie wewnętrzne ruchami wymiatającymi (jak dodawanie gazu podczas jazdy motocyklem)	Dodatkowo rodzice myją wieczorem wszystkie zęby dziecka ze wszystkich stron do momentu osiągnięcia przez dziecko wieku szkolnego.

Portugiesisch	Limpar para um lado e para o outro sobre as superfícies de mastigação, não esquecendo nenhum dente!	Desenhar círculos nas superfícies externas.	Limpar as superfícies internas com movimentos de rotação (como ao acelerar conduzindo uma motocicleta).	Adicionalmente, os pais limpam todos os dentes das crianças por todos os lados, à noite, até ser atingida a idade escolar.
Portugiesisch	Limpar para um lado e para o outro sobre as superfícies de mastigação, não esquecendo nenhum dente!	Desenhar círculos nas superfícies externas.	Limpar as superfícies internas com movimentos de rotação (como ao acelerar conduzindo uma motocicleta).	Adicionalmente, os pais limpam todos os dentes das crianças por todos os lados, à noite, até ser atingida a idade escolar.
Portugiesisch	Limpar para um lado e para o outro sobre as superfícies de mastigação, não esquecendo nenhum dente!	Desenhar círculos nas superfícies externas.	Limpar as superfícies internas com movimentos de rotação (como ao acelerar conduzindo uma motocicleta).	Adicionalmente, os pais limpam todos os dentes das crianças por todos os lados, à noite, até ser atingida a idade escolar.
Portugiesisch	Limpar para um lado e para o outro sobre as superfícies de mastigação, não esquecendo nenhum dente!	Desenhar círculos nas superfícies externas.	Limpar as superfícies internas com movimentos de rotação (como ao acelerar conduzindo uma motocicleta).	Adicionalmente, os pais limpam todos os dentes das crianças por todos os lados, à noite, até ser atingida a idade escolar.
Portugiesisch	Limpar para um lado e para o outro sobre as superfícies de mastigação, não esquecendo nenhum dente!	Desenhar círculos nas superfícies externas.	Limpar as superfícies internas com movimentos de rotação (como ao acelerar conduzindo uma motocicleta).	Adicionalmente, os pais limpam todos os dentes das crianças por todos os lados, à noite, até ser atingida a idade escolar.

Russisch	На жующих поверхностях чистить туда-сюда. Не забыть ни один зуб!	На внешних поверхностях рисуйте круги.	Внутренние поверхности вычистить вращательными движениями (как будто газ дать при езде на мотоцикле)	Родители чистят вечером дополнительно все зубы ребёнку со всех сторон до самого школьного возраста.
				
Russisch	На жующих поверхностях чистить туда-сюда. Не забыть ни один зуб!	На внешних поверхностях рисуйте круги.	Внутренние поверхности вычистить вращательными движениями (как будто газ дать при езде на мотоцикле)	Родители чистят вечером дополнительно все зубы ребёнку со всех сторон до самого школьного возраста.
				
Russisch	На жующих поверхностях чистить туда-сюда. Не забыть ни один зуб!	На внешних поверхностях рисуйте круги.	Внутренние поверхности вычистить вращательными движениями (как будто газ дать при езде на мотоцикле)	Родители чистят вечером дополнительно все зубы ребёнку со всех сторон до самого школьного возраста.
				
Russisch	На жующих поверхностях чистить туда-сюда. Не забыть ни один зуб!	На внешних поверхностях рисуйте круги.	Внутренние поверхности вычистить вращательными движениями (как будто газ дать при езде на мотоцикле)	Родители чистят вечером дополнительно все зубы ребёнку со всех сторон до самого школьного возраста.
				
Russisch	На жующих поверхностях чистить туда-сюда. Не забыть ни один зуб!	На внешних поверхностях рисуйте круги.	Внутренние поверхности вычистить вращательными движениями (как будто газ дать при езде на мотоцикле)	Родители чистят вечером дополнительно все зубы ребёнку со всех сторон до самого школьного возраста.
				

Serbisch	Čistite zube na žvakaćim površinama levo - desno, nemojte zaboraviti ni jedan zub!	Nacrtajte krugove na spoljne površine.	Unutrašnje površine pobrišite obrtnim pokretima (slično kao da date gas na motociklu).	Dodatno čiste roditelji uveče sve zube deteta sa svih strana, i to do školskog uzrasta.
				
Serbisch	Čistite zube na žvakaćim površinama levo - desno, nemojte zaboraviti ni jedan zub!	Nacrtajte krugove na spoljne površine.	Unutrašnje površine pobrišite obrtnim pokretima (slično kao da date gas na motociklu).	Dodatno čiste roditelji uveče sve zube deteta sa svih strana, i to do školskog uzrasta.
				
Serbisch	Čistite zube na žvakaćim površinama levo - desno, nemojte zaboraviti ni jedan zub!	Nacrtajte krugove na spoljne površine.	Unutrašnje površine pobrišite obrtnim pokretima (slično kao da date gas na motociklu).	Dodatno čiste roditelji uveče sve zube deteta sa svih strana, i to do školskog uzrasta.
				
Serbisch	Čistite zube na žvakaćim površinama levo - desno, nemojte zaboraviti ni jedan zub!	Nacrtajte krugove na spoljne površine.	Unutrašnje površine pobrišite obrtnim pokretima (slično kao da date gas na motociklu).	Dodatno čiste roditelji uveče sve zube deteta sa svih strana, i to do školskog uzrasta.
				
Serbisch	Čistite zube na žvakaćim površinama levo - desno, nemojte zaboraviti ni jedan zub!	Nacrtajte krugove na spoljne površine.	Unutrašnje površine pobrišite obrtnim pokretima (slično kao da date gas na motociklu).	Dodatno čiste roditelji uveče sve zube deteta sa svih strana, i to do školskog uzrasta.
				

Spanisch	¡Limpie bien sobre la superficie superior de los dientes sin olvidar ninguno.	Sobre la superficie interior ha de proceder haciendo círculos.	La superficie interior se limpia haciendo movimientos circulares (como acelerando con una moto).	Adicionalmente los padres limpian todos los dientes de los niños hasta la edad escolar.
				
Spanisch	¡Limpie bien sobre la superficie superior de los dientes sin olvidar ninguno.	Sobre la superficie interior ha de proceder haciendo círculos.	La superficie interior se limpia haciendo movimientos circulares (como acelerando con una moto).	Adicionalmente los padres limpian todos los dientes de los niños hasta la edad escolar.
				
Spanisch	¡Limpie bien sobre la superficie superior de los dientes sin olvidar ninguno.	Sobre la superficie interior ha de proceder haciendo círculos.	La superficie interior se limpia haciendo movimientos circulares (como acelerando con una moto).	Adicionalmente los padres limpian todos los dientes de los niños hasta la edad escolar.
				
Spanisch	¡Limpie bien sobre la superficie superior de los dientes sin olvidar ninguno.	Sobre la superficie interior ha de proceder haciendo círculos.	La superficie interior se limpia haciendo movimientos circulares (como acelerando con una moto).	Adicionalmente los padres limpian todos los dientes de los niños hasta la edad escolar.
				
Spanisch	¡Limpie bien sobre la superficie superior de los dientes sin olvidar ninguno.	Sobre la superficie interior ha de proceder haciendo círculos.	La superficie interior se limpia haciendo movimientos circulares (como acelerando con una moto).	Adicionalmente los padres limpian todos los dientes de los niños hasta la edad escolar.
				

Türkisch	Çiğneme yüzeylerinde ileri geri fırçalayın – herhangi bir dişi unutmayın!	Dış yüzeylere daireler boyayın/çizin.	İç yüzeyleri dönme hareketleri ile temizleyin (motosiklet sürerken gaz verir gibi).	laveten ebeveynler, okul yaşına girene kadar, akşamları çocuk dişlerinin hepsini her tarafından temiz bir şekilde fırçalamaktadırlar.
Türkisch	Çiğneme yüzeylerinde ileri geri fırçalayın – herhangi bir dişi unutmayın!	Dış yüzeylere daireler boyayın/çizin.	İç yüzeyleri dönme hareketleri ile temizleyin (motosiklet sürerken gaz verir gibi).	laveten ebeveynler, okul yaşına girene kadar, akşamları çocuk dişlerinin hepsini her tarafından temiz bir şekilde fırçalamaktadırlar.
Türkisch	Çiğneme yüzeylerinde ileri geri fırçalayın – herhangi bir dişi unutmayın!	Dış yüzeylere daireler boyayın/çizin.	İç yüzeyleri dönme hareketleri ile temizleyin (motosiklet sürerken gaz verir gibi).	laveten ebeveynler, okul yaşına girene kadar, akşamları çocuk dişlerinin hepsini her tarafından temiz bir şekilde fırçalamaktadırlar.
Türkisch	Çiğneme yüzeylerinde ileri geri fırçalayın – herhangi bir dişi unutmayın!	Dış yüzeylere daireler boyayın/çizin.	İç yüzeyleri dönme hareketleri ile temizleyin (motosiklet sürerken gaz verir gibi).	laveten ebeveynler, okul yaşına girene kadar, akşamları çocuk dişlerinin hepsini her tarafından temiz bir şekilde fırçalamaktadırlar.
Türkisch	Çiğneme yüzeylerinde ileri geri fırçalayın – herhangi bir dişi unutmayın!	Dış yüzeylere daireler boyayın/çizin.	İç yüzeyleri dönme hareketleri ile temizleyin (motosiklet sürerken gaz verir gibi).	laveten ebeveynler, okul yaşına girene kadar, akşamları çocuk dişlerinin hepsini her tarafından temiz bir şekilde fırçalamaktadırlar.

Albanisch	Pastroni sipërfaqen e sipërm të dhëmbëve tutje dhe tëhu - mos e harroni asnjë dhëmb!	Sipërfaqet e anshme pastroni me lëvizje sikurse të vizatoni rrethe.	Sipërfaqet e brendshme pastroni me lëvizje rotacioni. (në të njëjtën mënyrë sikur i jep gaz motoçikletës)	Veç kësaj, në mbrëmje prindërit duhet t'i pastrojnë dhëmbët e fëmijëve nga gjitha anët deri në kohën kur fëmija mbërrin moshën e shkollimit.
Albanisch	Pastroni sipërfaqen e sipërm të dhëmbëve tutje dhe tëhu - mos e harroni asnjë dhëmb!	Sipërfaqet e anshme pastroni me lëvizje sikurse të vizatoni rrethe.	Sipërfaqet e brendshme pastroni me lëvizje rotacioni. (në të njëjtën mënyrë sikur i jep gaz motoçikletës)	Veç kësaj, në mbrëmje prindërit duhet t'i pastrojnë dhëmbët e fëmijëve nga gjitha anët deri në kohën kur fëmija mbërrin moshën e shkollimit.
Albanisch	Pastroni sipërfaqen e sipërm të dhëmbëve tutje dhe tëhu - mos e harroni asnjë dhëmb!	Sipërfaqet e anshme pastroni me lëvizje sikurse të vizatoni rrethe.	Sipërfaqet e brendshme pastroni me lëvizje rotacioni. (në të njëjtën mënyrë sikur i jep gaz motoçikletës)	Veç kësaj, në mbrëmje prindërit duhet t'i pastrojnë dhëmbët e fëmijëve nga gjitha anët deri në kohën kur fëmija mbërrin moshën e shkollimit.
Albanisch	Pastroni sipërfaqen e sipërm të dhëmbëve tutje dhe tëhu - mos e harroni asnjë dhëmb!	Sipërfaqet e anshme pastroni me lëvizje sikurse të vizatoni rrethe.	Sipërfaqet e brendshme pastroni me lëvizje rotacioni. (në të njëjtën mënyrë sikur i jep gaz motoçikletës)	Veç kësaj, në mbrëmje prindërit duhet t'i pastrojnë dhëmbët e fëmijëve nga gjitha anët deri në kohën kur fëmija mbërrin moshën e shkollimit.
Albanisch	Pastroni sipërfaqen e sipërm të dhëmbëve tutje dhe tëhu - mos e harroni asnjë dhëmb!	Sipërfaqet e anshme pastroni me lëvizje sikurse të vizatoni rrethe.	Sipërfaqet e brendshme pastroni me lëvizje rotacioni. (në të njëjtën mënyrë sikur i jep gaz motoçikletës)	Veç kësaj, në mbrëmje prindërit duhet t'i pastrojnë dhëmbët e fëmijëve nga gjitha anët deri në kohën kur fëmija mbërrin moshën e shkollimit.